

 CETEKNIK TEST ve BELGELENDİRME HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.	Компания/Фирма: ARHAN	PIN NO 1312CM5577	Номер на доклада 131403	 Test TS EN ISO/IEC 17025 AB-0626-T
	Уреди за къмпинг на открито – Отоплителни уреди	Дата 26.08.2019 г.	Страница 1 от 8	

Европейски доклад за изпитване

Уреди за къмпинг на открито – Отоплителни уреди

Видове:

SB-600, SB-601, SB-602, SB-603, SB-604, SB-605, SB-606,
 SB-607, SB-608, SB-609, SB-620, SB-621, SB-622, SB-623,
 SB-624, SB-625, SB-626, SB-627, SB-628, SB-629, SB-640,
 SB-640/1, SB-641, SB-642, SB-643, SB-644, SB-645, SB-646,
 SB-647, SB-648, SB-649

ARHAN GRUP TALAŞLI İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.

İSTANBUL / TURKEY

Номер на доклада: 131403



ПИН №: 1312CM5577 (версия 3)

Подпис:



 CETEKNIK TEST ve BELGELENDİRME HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.	Компания/Фирма: ARHAN	PIN NO 1312CM5577	Номер на доклада 131403	 Test TS EN ISO/IEC 17025 AB-0626-T
	Уреди за къмпинг на открито – Отоплителни уреди	Дата 26.08.2019 г.	Страница 2 от 8	


Отговорник по изпитването:	CE TEKNİK TEST VE BELGELENDİRME HİZMETLERİ LTD.ŞTİ
Адрес:	İkitelli Organize Sanayi Bölgesi Eskoop Sanayi Sitesi C-2 No:65 İkitelli Истанбул 34670 Турция
Телефон:	+90 212 671 40 15 – 16 - 17
Факс:	+90 212 671 40 18
Заявител:	ARHAN GRUP TALAŞLI İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.
Адрес на заявителя:	Aydınlı Mahallesi İstanbul Anadolu Yakası O.S.B. 1.Sk. No:14 Tuzla 34953, Истанбул, ТУРЦИЯ
Телефон:	(+90) 216 593 13 01
Факс:	(+90) 216 593 13 02

Съставено от (+ подпис):	
Име: Güray UÇUREL	
Одобрено от (+ подпис):	
Име: Mehmet KÜÇÜK	
Дата на съставяне:	26.08.2019 г

Приложни стандарти:	
EN 461:1999: Спецификация на уредите, работещи с течен газ – Небитови отоплителни уреди до 10 kW	
EN 461/A1: Спецификация за специализирани уреди на течен газ – Небитови отоплителни уреди до 10 kW, от 2004 г.	
Изброени под Директива	Газови уреди Регламент (ЕС) 2016/426.
Нестандартен метод на изпитване	Не е приложимо

Резултат от теста:	ОДОБРЕН ЗА УПОТРЕБА
---------------------------	----------------------------

Номер на доклада от изпитването	131403 CE TEKNİK TEST BELG. MÜH. HİZM. SAN. Ve TİC. LTD.
Протоколът от изпитването съответства само на изпитваната проба. Не е разрешено да се копират извлечения от резултатите от тези тестове без писменото разрешение на изпитвателната лаборатория.	

	Подпис: 
--	---

 CETEKNIK TEST ve BELGELENDİRME HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.	Компания/Фирма: ARHAN	PIN NO 1312CM5577	Номер на доклада 131403	 Test TS EN ISO/IEC 17025 AB-0626-T
	Уреди за къмпинг на открито – Отоплителни уреди	Дата 26.08.2019 г.	Страница 3 от 8	

ИСТОРИЯ НА ДОКЛАДА:			
Дата:	Описание:	Проект №:	Инженер по изпитване:
27.03.2008	Добавяне на нови типове	130095	ЕХ
03.03.2008	Добавяне на нови модели Отоплителни уреди: SB 601, SB 640 и променен адрес на производителя	130120	ЕХ
01.03.2011	Промяна на сертификата	130274	ГЮ
18.02.2013	Име на производителя променено, ново име „ARHAN GRUP TALAŞLI İMALAT SAN. Ve TİC. LTD. ŞTİ.“ Добавяне на нови модели „SB-602, SB-SB-621, SB- 640/1“	130451	ГЮ
18.04.2018	Газови уреди Регламент (ЕС) 2016/426	131141	ГЮ
26.08.2019	Добавяне на нови търговски марки	131403	МК

	Подпис: 
--	---

 CETEKNIK TEST ve BELGELENDİRME HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.	Компания/Фирма: ARHAN	PIN NO 1312CM5577	Номер на доклада 131403	 Test TS EN ISO/IEC 17025 AB-0626-T
	Уреди за къмпинг на открито – Отоплителни уреди	Дата 26.08.2019 г.	Страница 4 от 8	

Уредите, произведени от **ARHAN GRUP TALAŞLI İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.** от видове:



Отоплителни уреди: **SB-600, SB-601, SB-602, SB-620, SB-621, SB-640, SB-640/1**

са тествани по

EN 461:1999: Спецификация на уредите, работещи с течен газ – Небитови отоплителни уреди до 10 kW

EN 461/A1: Спецификация за специализирани уреди на течен газ – Небитови отоплителни уреди до 10 kW, от 2004 г.

беше направено заключение, че уредите отговарят на съществените изисквания на Регламент (ЕС) 2016/426 за газовите уреди.

Съставено от (+ подпис): Име: Güray UÇUREL	
Одобрено от (+ подпис): Име: Mehmet KÜÇÜK	
Дата на съставяне:	26.08.2019 г

	Подпис: 
--	---

 CETEKNIK TEST ve BELGELENDİRME HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.	Компания/Фирма: ARHAN	PIN NO 1312CM5577	Номер на доклада 131403	 Test TS EN ISO/IEC 17025 AB-0626-T
	Уреди за къмпинг на открито – Отоплителни уреди	Дата 26.08.2019 г.	Страница 5 от 8	

Информация за всички нотифицирани органи

Информация за европейски сертификат за изследване на типа, издаден от Certigaz 75888 Париж – ФРАНЦИЯ

Файл №	№1312/130274 от 01-03-2011 г.
Актуализиран № на файла:	1312/130451 от 18-02-2013 г.
ПИН:	1312CM5577 rev3
Актуализиран № на файла:	1312/131141 от 16.04.2018 г.
Актуализиран № на файла:	1312/131403 от 26-08-2019 г.
Адрес на производителя:	Aydınlı Mahallesi İstanbul Anadolu Yakası O.S.B. 1.Sk. No:14 Tuzla 34953, Истанбул, Турция
Телефон:	(+90) 216 593 13 01
Факс:	(+90) 216 593 13 02
Продава се от:	ARHAN GRUP TALAŞLI İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.
Търговска/и марка/и:	ORGAZ, ORCAMP, ORHOME, ORSAN, ARHAN
Адрес на търговеца:	Aydınlı Mahallesi İstanbul Anadolu Yakası O.S.B. 1.Sk. No:14 Tuzla 34953, Истанбул, Турция
Телефон:	(+90) 216 593 13 01
Факс:	(+90) 216 593 13 02
Вид на продукта:	Отоплителни уреди: SB-600, SB-601, SB-620, SB-640

Горепосочените продукти са тествани за посочените категории уреди и могат да се продават в следните държави:

Предназначено за държавите	Категории
AT-CH-AL-BA-BG-BY-CZ-CY-MT-IS-DE-DK-EE- ES-FR-BE-HU-IE-IT-GB-PT-FI-GR-LV-LT-PL-LU-HR-MD-MK-NL-NO-RO-SE-SI-SK-TR	Директно налягане – смес от пропан и бутан
RS*-ME*-IR*-AZ*-GE*-RU*-UA*-DZ*-SA*-NG*-ZA*-MA*-UZ*-LY*-LB*-SY*-JO*	Директно налягане – смес от пропан и бутан

* не е приложимо/задължително към момента, но може да бъде прието като одобрение веднага, щом Регламент 2016/426 за газовите уреди бъде транспониран в националното законодателство


Коментари

Тип на уреда: А (отоплителни уреди)
 Топлинна мощност (Hs): 1,11 kW – 3,13 kW
 Топлинна мощност (Hi): 1,00 kW – 2,82 kW

Тип	SB 600	SB600	SB600	SB600	SB600
Вид газ	G30-30mbar	G30-50 mbar	G31-30 mbar	G31-37 mbar	G31-50 mbar
Топл. мощност (Hs)	1,44 kW	1,9 kW	1,1 kW	1,35 kW	1,62 kW
Топл. мощност (Hi)	1,3 kW	1,7 kW	1,0 kW	1,22 kW	1,46 kW
Тип	SB620	SB620	SB620	SB620	SB620
Вид газ	G30-30 mbar	G30-50 mbar	G31-30 mbar	G31-37 mbar	G31-50 mbar
Топл. мощност (Hs)	2,9 kW	3,13 kW	2,58 kW	2,9 kW	2,77 kW
Топл. мощност (Hi)	2,6 kW	2,82 kW	2,33 kW	2,6 kW	2,5 kW

Подпис:



 CETEKNIK TEST ve BELGELENDİRME HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.	Компания/Фирма: ARHAN	PIN NO 1312CM5577	Номер на доклада 131403	 Test TS EN ISO/IEC 17025 AB-0626-T
	Уреди за къмпинг на открито – Отоплителни уреди	Дата 26.08.2019 г.	Страница 6 от 8	

Следните варианти са

(X)СТРУКТУРА НА КОДА:

Модел		Модел, равен на	Разлики
Нагреватели за пикник			
SB-600	Нагревател за пикник	SB 600	Предпазна решетка
SB-601	Нагревател за пикник	SB 600	Различна предпазна решетка, защита на инжектора
SB-602	Настолен нагревател		Връзка на бутилката
SB-620	Голям нагревател за пикник с термозащита	SB 640	Връзка на бутилката
SB-621	Голям нагревател с предпазно устройство		Връзка на бутилката
SB-640	Голям нагревател за пикник с термозащита	SB 640	С крака
SB-640/1	Нагревател за оранжерия		Рамка

SB-600, SB-601, SB-602, SB-620, SB-621, SB-640, SB-640/1

SB 600



SB 601




SB 620



SB 640



Campingman - Campinggaz - Primus - Weldgas - R-Sonic - Camper Gaz - Calfer Gas
 AYGAZ - İPRAGAZ - Garhe - Totai - Alex Gama - SCHANAL - ORCAMP - ORHOME
 OREV - Carrefour - BIM - Atlas - Sultangas - CADAC - ALVA - Yanes - TGT Italy Lil_
 Iliev Eood. - Orbital Doo - Super Gdoo - UAB Jozita - UAB-Goz - Vogiatzis Georgios
 Intergaz - Artgaz - Gloria - Regata SRL - Unigreen

Подпис: 

 CETEKNIK TEST ve BELGELENDİRME HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.	Компания/Фирма: ARHAN	PIN NO 1312CM5577	Номер на доклада 131403	 Test TS EN ISO/IEC 17025 AB-0626-T
	Уреди за къмпинг на открито – Отоплителни уреди	Дата 26.08.2019 г.	Страница 7 от 8	

Копие на маркировъчната табела:

Табела за данни:

ARHAN GRUP TALAŞLI İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş. Истанбул/Турция



Модел: PCL-190

Този уред трябва да се използва само със следните еднократни флакони, съдържащи смес от бутан и пропан под налягане:

190 г пропан-бутан Използвайте само на открито или на добре проветриво място.

Прочетете инструкциите, преди да използвате уреда.

ПИН: 1312CM5577

Етикет на опаковката:

ARHAN GRUP TALAŞLI İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş. Истанбул/Турция



Модел: PCL-190

Този уред трябва да се използва само със следните еднократни флакони, съдържащи смес от бутан и пропан под налягане:

190 г пропан-бутан Използвайте само на открито или на добре проветриво място.


Прочетете инструкциите, преди да използвате уреда.

ПИН: 1312CM5577

	Подпис: 
--	---

 CETEKNIK TEST ve BELGELENDİRME HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.	Компания/Фирма: ARHAN	PIN NO 1312CM5577	Номер на доклада 131403	 Test TS EN ISO/IEC 17025 AB-0626-T
	Уреди за къмпинг на открито – Отоплителни уреди	Дата 26.08.2019 г.	Страница 8 от 8	

ЗАБЕЛЕЖКИ: -----

		Подпис: 
--	--	---